

E31 - The Worst Man in the Eastern Seas! Fishman Pirate Arlong!

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:01] ---

Wealth, fame, power...

[00:03] ---

Gold Roger,
the King of the Pirates,

[00:05] ---

attained everything
this world has to offer.

[00:07] ---

The words he uttered just before
his death drove people to the seas.

[00:11] ---

My treasure?
If you want it, you can have it!

[00:15] ---

Find it! I left everything
this world has to offer there!

[00:21] ---

And so men head for the
Grand Line in pursuit of their dreams!

[00:26] ---

The world has truly
entered a Great Pirate Era!

[00:30] ---

We're going to gather up
all our dreams

[00:35] ---

and set out in search
of something to find

[00:41] ---

ONE PIECE!

[00:47] ---

Compasses only cause delays

[00:53] ---

Delirious with fever,
I take the helm

[00:59] ---

If the dusty treasure map has
been verified, it's not a legend!

[01:11] ---

When it comes to personal storms,

[01:17] ---

simply ride aboard
someone else's biorhythm

[01:22] ---

and pretend it isn't there!

[01:26] ---

We're going to gather up
all our dreams

[01:31] ---

and set out in search
of something to find

[01:37] ---

A coin in my pocket,
and do you wanna be my friend?

[01:43] ---

We are, We are on the cruise!

[01:48] ---

We are!

[01:52] ---

"The Worst Man in the Eastern Seas!
Fishman Pirate Arlong!"

[02:28] ---

The weather's so great!

[02:34] ---

Is the Grand Line far,
far away that way?!

[02:39] ---

Or is it maybe this way?!

[02:42] ---

That way?! This way?!

[02:45] ---

This is so exciting!

[02:47] ---

You're annoying. Sit still, will ya?

[02:50] ---

Sorry! Sorry!

[02:53] ---

But we finally have a cook,

so now we just need to get Nami back

[02:58] ---

and then we're finally
going into the Grand Line!

[03:01] ---

Nami-san, huh?

[03:02] ---

Just remembering her beautiful
visage makes me happy!

[03:07] ---

How I can't wait to see her again!

[03:11] ---

Hey, Yosaku. We're almost
to where Nami is, right?

[03:16] ---

You guys're soft-minded!
Too soft-minded! Don't you get it?!

[03:20] ---

Minute by minute, we're heading
right for the infamous Arlong!

[03:29] ---

Big Sis's eyes were glued to
Arlong's picture when she saw it!

[03:36] ---

She wasn't her normal self!

[03:44] ---

Big Sis Nami plans to take down Arlong

[03:47] ---

and collect his
20 million-Berry bounty!

[03:50] ---

She may already be inside
his compound as we speak!

[03:56] ---

--Well, let's have some food!
--Yeah.

[03:58] ---

Gahh!

[04:00] ---

Don't tell me you guys've
never heard of Arlong?!

[04:04] ---

Arlong? Who's that?

[04:06] ---

Never heard of him.

[04:13] ---

Alright, listen up! I guess I'll just

have to fill you in about everything!

[04:18] ---

Arlong is a fishman who used to
rampage throughout the Grand Line!

[04:22] ---

Fishman?

[04:23] ---

A fishman, huh? I haven't met one yet.

[04:26] ---

Say, I hear the mermaids on
Fishman Island in the Grand Line

[04:29] ---

are absolutely beautiful!

[04:32] ---

Are fishmen...

[04:35] ---

...like this?

[04:37] ---

--That's a masterpiece!
--Can't you guys stay focused?!

[04:41] ---

Alright, then. I'll explain
from the very beginning.

[04:44] ---

The reason the Grand Line's called
a pirate graveyard in the first place

[04:49] ---

is because of the three
powers that reign over it.

[04:52] ---

One of which is the
Seven Warlords of the Sea!

[04:58] ---

Seven Warlords?

[05:00] ---

Simply put, they're
government-authorized pirates.

[05:04] ---

What? Why would pirates
get a government's approval?

[05:09] ---

By paying the government a cut
of the loot they take from pirates,

[05:14] ---

the Seven Warlords
are allowed to exist!

[05:17] ---

In other pirates' eyes, they're
no more than "government dogs,"

[05:21] ---

but they're strong!

[05:29] ---

Even Hawk-Eye Mihawk, the guy
Big Bro Zoro lost to, is a Warlord!

[05:34] ---

That's awesome!

There's seven of those guys?!

[05:39] ---

The Seven Warlords are awesome!

[05:41] ---

So, one of the Seven Warlords
is Jimbei, a fishman pirate boss.

[05:47] ---

And the fishman Arlong is
a pirate right on par with him

[05:51] ---

who used to commit atrocity
after atrocity in the Grand Line!

[05:57] ---

Like this?

[05:58] ---

That's just your last picture standing up!

[06:01] ---

Arlong has rule over 20 towns
since coming to the East Blue!

[06:07] ---

His strength is
far superior to Don Krieg's!

[06:11] ---

But why would Nami-san
go to this guy all by herself?

[06:16] ---

I told you, she's after
the bounty on his head!

[06:19] ---

No, who knows? Maybe Nami-san
is actually a mermaid!

[06:23] ---

Especially given how lovely she is!

[06:26] ---

"Nami"

[06:27] ---

Like this?!

[06:28] ---

I'll kill you!

[06:30] ---

Do you guys even understand what I've told you?!

[06:34] ---

Yeah, there's a strong fishman, right? We get it!

[06:37] ---

No, you don't get it! You don't know how strong fishmen are!

[06:42] ---

We'll find out when we get there. Quit worrying.

[06:46] ---

Anyways, let's have some food.

[06:49] ---

Yeah! Food!

[06:51] ---

Eh? Food?

[06:53] ---

What do you want?

[06:55] ---

Meat things with bones in it!

[06:57] ---

I want sautéed bean sprouts!

[06:59] ---

Alright! Leave it to me!

[07:02] ---

I'll be done in no time!

[07:04] ---

Meat and bean sprouts...

[07:06] ---

--Having a cook really is great!

--Y-Yeah!

[07:10] ---

Meat! A jumbo serving of meat!

[07:12] ---

And bean sprouts for me!

A jumbo serving!

[07:32] ---

I'm back here again...

[07:36] ---

My... hometown...

[07:54] ---

All right. Here is this month's amount. Accept it.

[07:59] ---

Arlong-kun.

[08:01] ---

You're on a completely different level
of intellect than ordinary pirates.

[08:05] ---

You truly know how
to get ahead in the world.

[08:10] ---

Likewise!

[08:11] ---

Befriending me means you can
milk the East Blue all you want!

[08:16] ---

For a navy colonel,
you're wise to realize that!

[08:21] ---

Thanks as always.

[08:24] ---

Now you say that?

[08:26] ---

A good world is one in
which money flows well!

[08:29] ---

Money is good. You can
trust it more than anything.

[08:33] ---

Wouldn't you agree?

[08:35] ---

I-Indeed...

[08:37] ---

I hate humans, but good sports
like you are an exception.

[08:42] ---

Well, I should be going...

[08:45] ---

Come drink with us sometime!
Let's have fun!

[08:49] ---

It's not good for a navy ship on patrol
to be stopped at a pirate island.

[08:54] ---

I'll kill anyone for you
who tells headquarters.

[08:58] ---

No, I'll be leaving.

[09:00] ---

Hey! The colonel's heading back!

Take him to his ship!

[09:04] ---

Right!

[09:07] ---

Get in the octopus pot!

I'll take you there!

[09:10] ---

Right. Thanks.

[09:12] ---

But you always have such a funny face!

[09:16] ---

It looks just like a rat's!

[09:19] ---

Hey! Hachi! Watch your mouth!

The colonel is a valued guest!

[09:24] ---

Oh, right! Sorry!

[09:26] ---

No, it's all right.

[09:32] ---

Okay! Here we go!

[09:34] ---

You damn fishmen. You're creepy as hell.

[09:38] ---

But you're great as pay dirt!

[09:56] ---

Hey, you! Out of the way!

[09:59] ---

I'm here to kill Arlong!

[10:02] ---

Arlong killed my daddy!

[10:07] ---

Move, or I'll kill you, too!

[10:11] ---

Hey!

[10:15] ---

Arlong doesn't have time to
bother with little brats like you!

[10:22] ---

Now go home!

[10:25] ---

Use that to at least keep yourself safe.

[10:30] ---

Darn it!

[10:39] ---

Oh! You're back, Nami!

That was a long trip!

[10:43] ---

Well? How was your haul this time?

[10:45] ---

Couldn't have gone better!
I earned a ton!

[10:47] ---

I found so many suckers who are
fooled so easily! As you can see!

[10:53] ---

Betrayal is your forte!

[10:56] ---

I guess.

[10:57] ---

Hey! Brothers! Our friend
has returned! Prepare a party!

[11:03] ---

--It's Nami!
--Nami's back!

[11:46] ---

W-W-We're finally here! Arlong Park!

[11:53] ---

So this is the hideout
of the fishman Arlong,

[11:56] ---

who came from the Grand Line?!

[11:59] ---

Is Nami really here?!

[12:03] ---

Big Sis Nami was on the Going Merry,

[12:07] ---

so let's first see if it's
stopped on this island or not!

[12:10] ---

G-Good idea!

[12:17] ---

We're busting in.

[12:20] ---

W-Why are we suddenly doing that?!

[12:23] ---

Are you stupid?!
We haven't even found any clues yet!

[12:27] ---

We're dealing with
those fishmen, you know!

[12:29] ---

We gotta have a strategy first!

[12:31] ---

Forget that tedious stuff.

Luffy told me to bring her back.

[12:37] ---

I'm gonna do just that,
no matter who we're dealing with!

[12:40] ---

Not good...

[12:42] ---

Let's go!

[12:50] ---

There it is! I found it!

[12:52] ---

It's the Going Merry! It's over there!

[12:55] ---

So Big Sis Nami is here!

[12:58] ---

Hey, you!

What's the big idea?! Untie me!

[13:03] ---

We're farther east of Arlong Park...
Cocoyashi Village.

[13:07] ---

But it's strange. Why's the ship
stopped so far from the village?

[13:12] ---

Untie me!

[13:14] ---

You've been hurt so bad
you're nearly dead!

[13:18] ---

Just take it easy!

[13:21] ---

Just leave this all to me!

[13:26] ---

I am so going to chop him up someday!

[13:30] ---

I'll bring the girl back!

[13:35] ---

You're in high spirits, now that
you know she's not in Arlong Park...

[13:38] ---

Right rudder, full!

Pull the boat up to the Going Merry!

[13:43] ---

Right!

[13:45] ---

All right! I hereby title

this brave image of me

[13:48] ---

about to tread unknown soil,
"Captain Usopp's Grand Adventure"!

[14:03] ---

Are you alright?!

[14:05] ---

There! There!

[14:06] ---

Fishmen!

[14:08] ---

--Full speed ahead!
--Right!

[14:13] ---

Why did you just pass by it?!

[14:17] ---

Did you see that?!
There were fishmen there!

[14:20] ---

They're Arlong's crew! They're scary!
Somethin' wrong with that?!

[14:23] ---

Don't you snap at me!

[14:25] ---

I guess this whole area is
seriously under Arlong's control!

[14:30] ---

What now?

[14:32] ---

Alright! We'll just say we
couldn't bring Nami back!

[14:34] ---

Untie me, you idiots!

[14:39] ---

--Never seen that boat before.
--It's suspicious.

[14:44] ---

--Escape!
--Agreed!

[14:46] ---

Hold it, you two!

[14:51] ---

Bye!

[14:53] ---

Hey! At least untie me!

[15:01] ---

Huh? It's just him?

[15:03] ---

Were you banished from
somewhere or somethin'?

[15:06] ---

I-I guess...

[15:08] ---

I'm gonna kill those guys!

[15:10] ---

Ah! So you got these injuries
from being tortured!

[15:13] ---

Alright! Let's take him
back to Arlong-san for now!

[15:17] ---

Forgive us, Zoro! I'll tell Luffy
you were a truly brave man!

[15:21] ---

What an unlucky person!
I'll never forget about you, Big Bro!

[15:25] ---

All right, then!
Let's get on dry land for now!

[15:27] ---

Right!

[15:35] ---

There should be a town
called Gosa up here!

[15:52] ---

W-What happened to this town?!

[15:56] ---

I heard Arlong ravaged it
a few weeks back, but...

[16:01] ---

A-All the houses have been flipped over!

[16:05] ---

I hear fishmen generally have
ten times the strength of humans!

[16:11] ---

In short, could this be how strong
people from the Grand Line are?!

[16:21] ---

But how'd even the street get like this?

[16:25] ---

That was the doing
of a monster called Momoo.

[16:28] ---

Monster?

[16:31] ---

This place even has monsters?

[16:33] ---

We brought him from the Grand Line.

[16:37] ---

From the Grand Line, huh?

[16:39] ---

"We"?

[16:42] ---

You're with that guy who
got banished, aren't you?!

[16:47] ---

Bye!

[16:49] ---

Get back here!

[16:51] ---

Escaped by a hair...

[16:54] ---

Please stay safe, Big Bro Usopp!

[16:57] ---

I'm going to wait here for
Yosaku and Big Bro Luffy!

[17:01] ---

As if a fishman can possibly
catch me on dry land!

[17:05] ---

I'm used to this!
Just try and catch up to me!

[17:12] ---

W-What the...

[17:14] ---

I found you, fishman!

[17:16] ---

You killed my daddy!
And I'm gonna kill you!

[17:24] ---

Don't mess with the fishmen!

[17:26] ---

Have you forgotten?!

[17:27] ---

Everyone here in Gosa

[17:29] ---

was slaughtered because just
one villager defied them!

[17:35] ---

Huh? You look like a fishman,
but you're human. Just barely.

[17:40] ---

Just barely?!

[17:42] ---

Where are you?! Over there?!

[17:44] ---

He's coming!

[17:45] ---

A fishman!

[17:47] ---

There was a real one, too?

[17:51] ---

Get back! I, Captain Usopp,
will protect you!

[17:55] ---

I can handle one easily enough!

[17:58] ---

Take this! Special Attack: Lead Star!

[18:09] ---

No one ever listens!

[18:11] ---

I told you, the fishmen'll
kill us if we mess with them!

[18:19] ---

--What is it?!

--There was a long-nosed man!

[18:22] ---

--Where'd he go?!

--That way!

[18:24] ---

That way, huh?!

[18:26] ---

Hurry! We'll carry him to my house!

[18:40] ---

--That looks great!

--Lemme see, lemme see!

[19:21] ---

Guess that's good enough.

[19:27] ---

Momoo! Time to eat! Momoo!

[19:31] ---

That's strange.

He should be starving by now...

[19:37] ---

Where could he have gone?

[19:50] ---

You're great, Big Bro Sanji!
This is topnotch seasoning!

[19:53] ---

I want to make dinner for Nami-san
more than I do for you guys.

[20:01] ---

I hope you manage to get
Big Sis Nami to join again!

[20:05] ---

We will! She's our navigator!

[20:09] ---

She's going to the Grand Line with us!

[20:12] ---

--That's mine!
--You just ate one!

[20:15] ---

Let me have one, too!

[20:16] ---

--But it's mine!
--C'mon, just one!

[20:19] ---

--No! Give it back!
--C'mon! Let me have it!

[20:26] ---

Quit rockin' the damn boat!

[20:29] ---

You're going to make me
spill this fine alcohol!

[20:34] ---

Open the gate!

[20:37] ---

We've brought someone suspicious!

[20:49] ---

I'll ask again.
Just why have you come here?

[20:55] ---

I told you already-- I'm looking
for a girl! Half-fish bastard!

[21:01] ---

You've got a big mouth
for a lowly human.

[21:04] ---

I'll excuse you this time,
but never say "half-fish" again.

[21:08] ---

We fishermen are "evolved humans"

[21:10] ---

who've gained the ability
to breathe underwater.

[21:14] ---

Those fish abilities result
in us being superior to you.

[21:18] ---

As proof, we possess numerous
abilities that surpass those of humans!

[21:23] ---

Get it through your head that
fishmen are the lord of all things!

[21:28] ---

Humans defying fishmen is basically
defying the laws of nature!

[21:33] ---

I'm sick of those ridiculous
opinions of yours, Arlong.

[21:39] ---

Don't look so stern, Nami.

[21:41] ---

You may be human,
but you're an exception.

[21:44] ---

You're a skilled surveyor and prized
member of the Arlong Pirates!

[21:48] ---

You make truly accurate
sea charts for us!

[21:51] ---

I have far more smarts than
you guys. It's only natural.

[21:56] ---

Hey! Nami! What does
he mean, "surveyor"?!

[21:59] ---

Why are you acting all
friendly-like with this guy?!

[22:02] ---

Oh? He's an acquaintance of yours?

[22:04] ---

Don't be ridiculous.
He was just my prey.

[22:07] ---

I swiped a whole load of treasure
from this guy this time around.

[22:12] ---

To think he'd follow me here,
without any idea he'd been tricked...

[22:16] ---

Talk about unbelievably stupid.

[22:18] ---

So these are your true colors, huh?

[22:20] ---

After you hated pirates so much before.

[22:23] ---

Surprised? It was all an act.

Does this make it clear enough?

[22:30] ---

T-That's...

[22:40] ---

I'm a pirate, plain and simple!

[22:44] ---

And a leader of the Arlong Pirates!

[22:56] ---

My overflowing feelings don't connect

[23:01] ---

as I firmly squeeze your hand back

[23:05] ---

I'll set off by myself,

[23:10] ---

so keep watching me intently

as I go into the distance

[23:20] ---

I was thinking about it

a bit since this morning

[23:25] ---

Why is it so hot?

[23:30] ---

Starting from some point, I haven't

been able to get away from that

[23:41] ---

I want to catch those

feelings that rushed off,

[23:46] ---

and I'm already about

to overtake myself, even

[23:51] ---

I want to embrace my

dreams that have jumped out

[23:56] ---

With you, I can run there

[24:10] ---

Apparently Arlong and the

fishmen rule this village,

[24:12] ---

and no one can oppose them!

[24:14] ---

Eh? Don't tell me
fish cuisine isn't allowed.

[24:18] ---

I prefer meat with a bone in it!
Sanji! More meat!

[24:22] ---

To think she'd team up
with the fishmen...

[24:24] ---

Wasn't Nami one of us?!

[24:26] ---

On the next episode of One Piece!

[24:28] ---

"Witch of Cocoyashi Village!
Arlong's Female Leader"

[24:31] ---

I'm gonna be King of the Pirates!!

[24:34] ---

Revision #1

Created 2024-03-09 19:27:20 UTC by whimsee

Updated 2024-03-09 19:27:21 UTC by whimsee